



VOLUME III NUMBER 11 AUGUST 1987
Successor journal to *Theatre Quarterly* (1971–1981)

Editors
CLIVE BARKER
SIMON TRUSSLER

Advisory Editors: Arthur Ballet, Eugenio Barba, Martin Esslin,
Daniel Gerould, John Harrop, Peter Hepple, Ian Herbert,
Ross Kidd, Jan Kott, Brian Murphy, Laurence Senelick,
Theodore Shank, Sarah Stanton, Claudio Vicentini,
John Willett

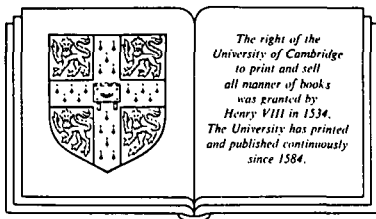
Editorial Assistant: Elaine Turner

Contents

- HOWARD BRENTON 195 The Red Theatre under the Bed
interview on the leading British playwright's recent work and thinking
- PETER BARNES 202 Still Standing Upright: Ben Jonson, 350 Years Alive
anniversary celebration by a disciple and fellow dramatist
- PETER HOLLAND 207 The Director and the Playwright: Control over the
Means of Production
role of the playwright within the theatre hierarchy, from Chekhov to Griffiths
- MICHAEL L. QUINN 218 Reading' and Directing the Play
how acquaintance with the play on the page affects the directorial view
- The Female Role in the Theatre*
- SUSAN BASSNETT 224 1. Women Experiment with Theatre: Magdalena 86
detailed report on the Cardiff festival experience
- SUSAN BASSNETT 234 2. Perceptions of the Female Role: the ISTA Congress
performance and polemic at the Holstebro congress
- EUGENIO BARBA 237 3. The Actor's Energy: Male/Female versus
Animus/Amina
- RUSTOM BHARUCHA 241 Kroetz's 'Request Concert' in India, Part One:
Calcutta
transposing an innovatory work of modern theatre into an Indian setting
- TONY HOWARD
and PIOTR KUHIWCZAK 258 Empty Stages: Teatr Provisorium and the Polish
Alternative Theatre
interview with company members and retrospective of their recent work
- ERIC MIDWINTER 273 W. S. Gilbert: Victorian Entertainer
professional achievements of a pragmatic man of theatre
- SANDRA L. RICHARDS 280 Towards a Populist Nigerian Theatre: the Plays of
Femi Osofisan
analysis of the ideas and dramaturgy of the leading Nigerian dramatist

New Theatre Quarterly is published in February, May, August and November by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England.

ISBN: 0 521 34930 3 ISSN: 0266-464X



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP
32 East 57th Street, New York, NY 10022, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Editorial Enquiries: Great Robhurst, Woodchurch, Ashford, Kent TN26 3TB, England

Unsolicited manuscripts are considered for publication in New Theatre Quarterly. They should be sent to Simon Trussler at the above address, but unless accompanied by a stamped addressed envelope (UK stamp or international reply coupons) return cannot be guaranteed. Contributors are asked to follow the journal's house style as closely as possible.

Advertising: Enquiries should be sent to the Journals Promotion Department of Cambridge or the American Branch of Cambridge University Press

Subscriptions: *New Theatre Quarterly* (ISSN: 0266-464X) is published quarterly by Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU and 32 East 57th Street, New York, NY 10022.

Single parts cost £5.00 (US \$10.00 in the USA and Canada) plus postage. Four parts form a volume. The subscription price (which includes postage) of Volume III, 1987, is £22.00 net (US \$45.00 in the USA and Canada) for institutions, £11.50 (US \$22.00) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the *journal* is for their personal use.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to the publishers (in the USA and Canada to the American Branch).

Copies of the *Journal* for subscribers in the USA and Canada are sent by air to New York to arrive with minimum delay. Second class postage paid at New York, NY and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in the USA and Canada to *New Theatre Quarterly*, Cambridge University Press, 32 East 57th Street, New York, NY 10022.

Claims for missing issues will only be considered if made immediately on receipt of the subsequent issue.

© 1987 CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Copying: This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 27 Congress St., Salem, Mass. 01970. Organizations in the USA who are registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of \$ 05.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0266-464X/87 \$05.00 + 0.00.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from the Cambridge University Press.

Printed and bound in Great Britain by the University Press, Cambridge